

PORTOFINO



Design: Vincent Van Duysen

**B95B armchair**



**B95G armchair**



**B95C deck chair**



**B95F deck chair**



As awarded by The Chicago Athenaeum:  
Museum of Architecture and Design 2016

Serie composta da poltrona, poltroncina, sdraio e sdraio XL. Struttura, fissa per la poltrona, pieghevole per gli altri elementi della serie, in massello di robinia, naturale o tinto scuro, trattato con cera acrilica. Puntali in materiale plastico. Rivestimento sfoderabile nei tessuti Madras o Tamil. La poltrona ha il piano di seduta in acciaio inox completo di cinghie elastiche e i cuscini di seduta e di schienale removibili in fibra di poliestere idrorepellente trattata antimuffa e antibatteri con inserto in poliuretano. Rivestimento sfoderabile e disponibile in una selezione di tessuti per esterno di collezione. Per la poltroncina è consigliato anche l'uso di un cuscino poggiatesta realizzato con gli stessi materiali dei materassini. Rivestimento sfoderabile nei tessuti Rope T o Brio. È consigliato l'uso di un winter set di protezione. La serie Portofino comprende anche sedia con braccioli, sgabello, tavoli da pranzo e bistrot, tavolino di servizio e divano.

Series composed of armchair, little armchair, deck chair and deck chair XL. Structure made of locust heartwood treated with acrylic wax; it is fixed for the armchair and foldable for the other elements in the series. Plastic spacers. Removable upholstery cover in Madras or Tamil fabric. The armchair has a seat frame in stainless steel with elastic belts and removable seat- and back cushions, which are made of water repellent polyester fibre treated to be anti mould and anti-bacteria with a polyurethane insert. Removable upholstery cover in a selection of outdoor fabrics in the collection. For the little armchair, a back cushion, made of the same materials of the pad, is necessary for complete comfort. Removable upholstery cover in Rope T or Brio fabric. The use of a Winter Set protection cover is recommended. The series Portofino also includes a chair with armrests, a stool, dining tables, side table and sofa.

Série composée d'un fauteuil, un petit fauteuil, un transat et un transat XL. Structure en bois massif de robinier traité avec de la cire acrylique ; elle est fixe dans le fauteuil, pliable dans les autres éléments de la série. Ecarteurs en matériau plastique. Revêtement déhoussable en tissu Madras ou Tamil. Le fauteuil est pourvu de cadre d'assise en acier avec sangles élastiques et coussins d'assise et de dossier amovibles en fibre polyester hydrofuge traitée antibactérienne et contre les moisissures avec insert en polyuréthane. Revêtement déhoussable dans une sélection de tissus pour l'extérieur de la collection. Pour le petit fauteuil, un coussin de dossier, dans les mêmes matériaux que ceux du double coussin, est nécessaire pour le confort du siège. Revêtement déhoussable en tissu Rope T ou Brio. Nous recommandons l'utilisation de la housse de protection Winter Set. La série Portofino comprend également une chaise avec accoudoirs, un tabouret, des tables hautes, une petite table et un canapé.

Serie compuesta de butaca, butaca pequeña, tumbona y tumbona XL. Estructura en madera maciza de robinia acabada con cera acrílica es fija para la butaca y plegable para los otros elementos de la serie. Patines de plástico. Tapizado desenfundable en tejido Madras o Tamil. La butaca tiene un marco de asiento en acero inoxidable con cinchas elásticas y cojines de asiento y de respaldo independientes en fibra de poliestere repelente al agua, anti mocho y anti bacteria con alma de poliuretano. Tapizado desenfundable disponible en una selección de tejido para exterior de la colección. Para la butaca pequeña, se aconseja también el uso de un cojín de respaldo. Tapizado desenfundable en tejido Rope T o Brio. Se aconseja el uso de la funda de protección Winter Set. La serie Portofino incluye también una silla de brazos, una otomana, mesas de comedor, una mesita auxiliar y un sofá.

Serie bestehend aus Sessel, kleinem Sessel, Liegestuhl und Liegestuhl XL. Gestell aus mit Acrylwachs behandeltem Robinienmassivholz; es ist fest für den Sessel und faltbar für die anderen Elemente der Serie. Kunststoffgleiter. Abnehmbarer Bezug aus Madras oder Tamil Stoff. Der Sessel hat den Sitzrahmen aus rostfreiem Stahl mit elastischen Gurten und Sitz- und Rückenissen aus wasserabstoßender und gegen Schimmel und Bakterien behandelte Polyesterfaser mit Polyurethaneinsatz. Abnehmbarer Bezug aus einer Auswahl von Kollektionsstoffen für Außenbereiche. Für den kleinen Sessel ist auch die Anwendung eines Rückenstützkissens aus denselben Materialien der Auflage empfohlen. Abnehmbarer Bezug aus Rope T oder Brio Stoff. Wir empfehlen die Anwendung der Wetterschutzhülle Winter Set. Die Serie Portofino umfasst auch einen Armstuhl, einen Hocker, Esstische, einen Beistelltisch und ein Sofa.

Per la poltroncina e le sdraio è necessario l'uso di un materassino in fibra di poliestere e poliuretano.

For the little armchair and the deck chairs, a seat pad is necessary for enhanced comfort.

Pour les transats et le petit fauteuil nous conseillons l'utilisation d'un double coussin en fibre polyester et polyuréthane.

Para la butaca pequeña y las tumbonas, el uso de una colchoneta en fibra de poliéster y poliuretano es necesario para un confort completo.

Für den kleinen Sessel und die Liegestühle ist die Anwendung einer Auflage aus Polyesterfaser und Polyurethan empfohlen.



Per le sdraio, il materassino è disponibile con o senza poggiatesta.

For the deck chairs, the pad is available with or without headrest.

Pour les transats le double coussin est disponible avec ou sans appui-tête.

La colchoneta para las tumbonas está disponible con o sin reposacabezas.

Die Auflage für die Liegestühle ist mit oder ohne Nackenstütze erhältlich.

